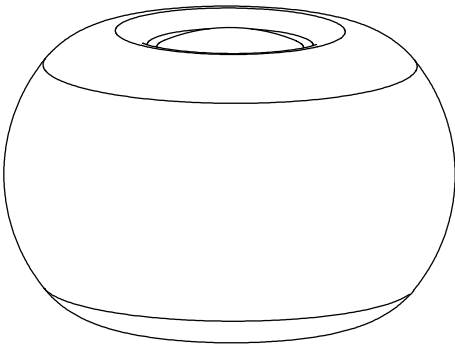




AUFBLASBARER LED-SITZPOUF INFLATABLE LED POUFFE

Tradix GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:
TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Stand der Informationen · Stan informacji · Last update:
10/2022
Tradix Art.-Nr.: 430854-22-A-KL

D

AUFBLASBARER LED-SITZPOUF

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

PL

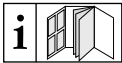
NADMUCHIWANY PUF DO SIEDZENIA Z OŚWIECZENIEM LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

GB

INFLATABLE LED POUFFE

Operation and safety notes



D

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

PL

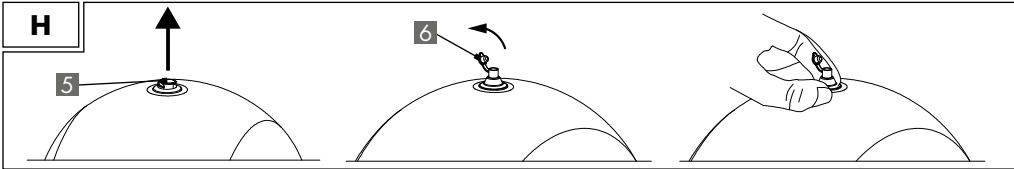
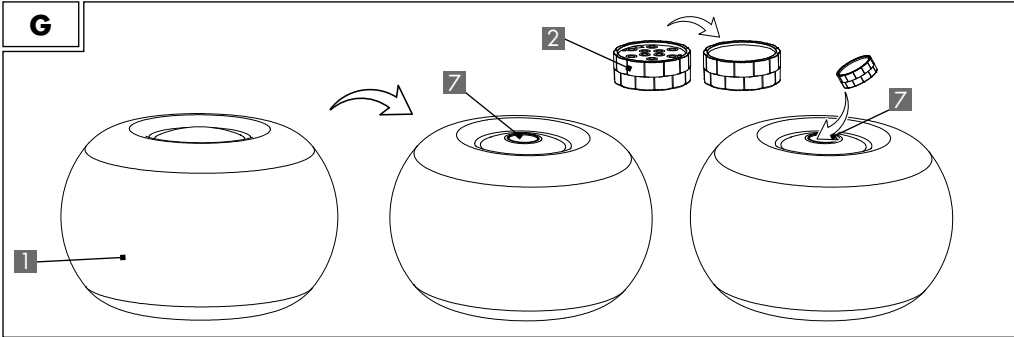
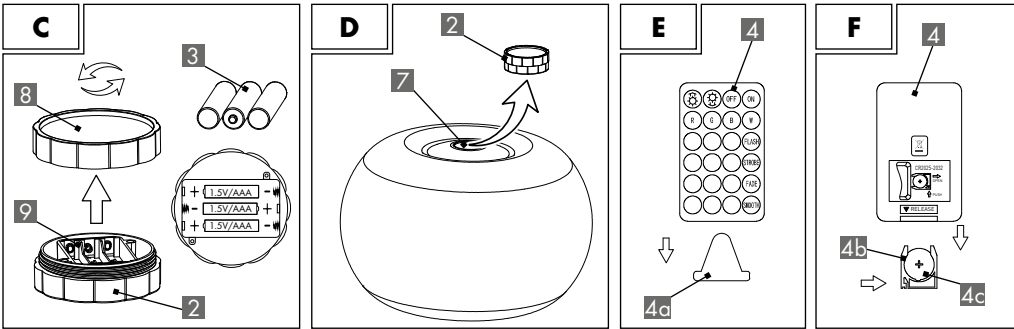
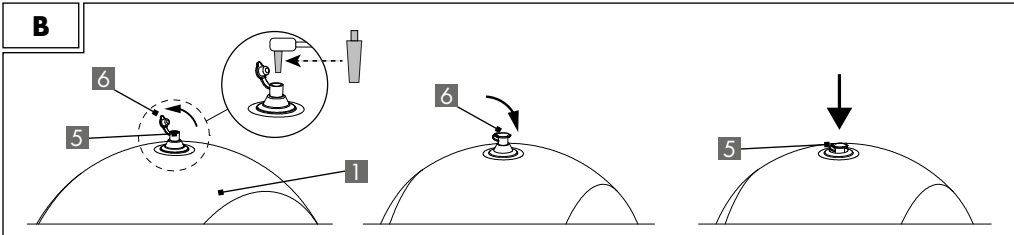
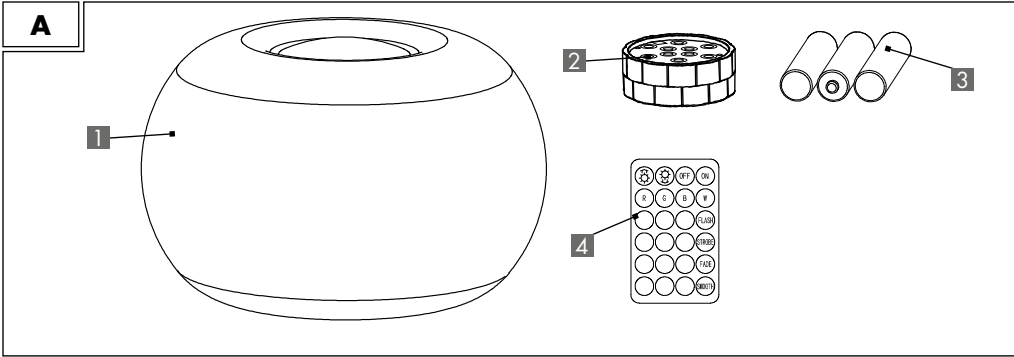
Przed przeczytaniem instrukcji rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia. Numery rysunków są umieszczone w odpowiednich miejscach w tekście.

GB

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

D	Aufblasbarer LED-Sitzpouf Bedienungs- und Sicherheitshinweise	5
PL	Nadmuchiwany puf do siedzenia z oświetleniem LED Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	13
GB	Inflatable LED Pouffe Operation and safety notes	21





AUFBLASBARER LED-SITZPOUF

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

1. Einleitung.....	5
2. Sicherheit.....	6
3. Lieferumfang (Abb. A)	6
4. Technische Daten	6
5. Sicherheitshinweise	6
6. Sicherheitshinweise zu Batterien	7
7. Inbetriebnahme	8
8. Sitzkissen vorbereiten.....	8
9. Batterien der Leuchte einlegen.....	9
10. Bedienung mit der Fernbedienung	9
11. Batterie der Fernbedienung wechseln	10
12. Batterien der Leuchte wechseln.....	10
13. Luft ablassen	10
14. Lagerung	10
15. Reinigungs- & Pflegehinweise	10
16. Konformitätserklärung	10
17. Entsorgung	10
18. Garantie	11
19. Hersteller	12
20. Serviceadresse	12

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sind Bestandteil dieses Produkts. Sie enthalten wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

Im Folgenden wird der aufblasbarer LED-Sitzpouf Produkt genannt.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in diesen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.



Hinweis zur Handhabung dieser Anleitung



Dieses Symbol weist auf weiterführende Informationen hin.



Diese Symbole geben Auskunft über das maximale Belastungsgewicht.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt keine Steighilfe ist.



Dieses Symbol weist auf Farbwechsel der LED hin.



Diese Symbole weisen darauf hin, dass Batterien im Lieferumfang enthalten sind.



Von Kindern fernhalten.



Nicht ins Feuer werfen.



Vor Feuchtigkeit schützen.



Nicht verformen oder beschädigen.



Nicht öffnen oder zerlegen.



Nie neue und gebrauchte Batterien vermischen.



Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden.



Nicht kurzschliessen.



Nicht aufladen.



Nicht entgegen der Polung einsetzen.



Der Polung entsprechend einlegen.

Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung/-strom.

IP44 Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III.
SELV: Schutzkleinspannung



Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „16. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.



Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.

3. Lieferumfang (Abb. A)

- 1x aufblasbares Sitzkissen **1** im Folgenden Sitzkissen genannt
- 1x Leuchte **2**

- 3x Batterien **3**, 1,5 V **4** / AAA
- 1x Fernbedienung **4** mit eingelegter Knopfzelle **4c**, 3 V **4** / CR2025
- 1x Bedienungs- und Sicherheitshinweise (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: Aufblasbarer LED-Sitzpouf

IAN: 430854-2207

Tradix Art.-Nr.: 430854-22-A-KL

Leuchte:

- Anzahl LEDs: 10x RGB-LEDs, (nicht austauschbar)
- Gesamtleistung: max. 10 x 0,1 W
- Betriebsspannung: 4,5 V **4**
- Batterien: 3x 1,5 V **4** / AAA
- Chemisches System: Zink-Mangandioxid

Schutzklasse: III/**4**

Schutzart: IP44

Fernbedienung:

- Knopfzelle: 1x 3 V **4** / CR2025
- Chemisches System: Lithium-Metall

Leuchtdauer abhängig von der gewählten Leuchtfunktion

Einzelfarben: rot, grün, blau, weiß + 12 gemischte Farben

einstellbare Helligkeit: 5-stufig
Farbwechselprogramme: FLASH, STROBE, SMOOTH, FADE

Sitzkissen:

Maximaler Betriebsdruck: 0,013 bar

Material: PVC

Maße (Ø x H): 55 x 33 cm

Max. Belastung: 90 kg

Produktionsdatum: 10/2022

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt und lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss die Leuchte entsorgt werden.
- Verwenden Sie das Sitzkissen nicht, wenn es die Luft nicht mehr halten kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe zu offenem Feuer.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Nicht zum Schwimmen geeignet!

- Das Produkt ist kein Schwimmzubehör!
- Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Pools oder offenen Gewässern gedacht.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse der Leuchte **2** darf unter keinen Umständen geöffnet werden. Die Leuchte **2** darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
Davon ausgeschlossen ist das Abschrauben des Batteriefachdeckels **8** von der Leuchte **2** für einen Batteriewechsel.

6. Sicherheitshinweise zu Batterien

⚠️ WARNUNG!

Lebensgefahr!



Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss das Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG!

Überhitzungs- und Explosionsgefahr!



- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen

können die Folge sein.

- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Handschuhe tragen!

Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Verwenden Sie nur Batterien des Typs LR03/AAA gleicher Hersteller für das Produkt.
- Verwenden Sie nur Batterien des Typs CR2025 oder CR2032 für die Fernbedienung.
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.
- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produkts die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Batterien nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken mechanischen Stößen aus.

⚠️ VORSICHT!

Überhitzungsgefahr!

Nicht in der Verpackung betreiben.

7. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

8. Sitzkissen vorbereiten

Sitzkissen aufpumpen

WENN SIE EINE PUMPE VERWENDEN:

⚠️ VORSICHT!

Gefahr von Sachschäden!

- Pumpen Sie das Sitzkissen nicht bei Temperaturen unter 15°C auf. Das Material ist bei niedrigen Temperaturen kälteempfindlich und könnte beschädigt werden.
- Das Sitzkissen darf ausschließlich mit Luft befüllt werden.
- Pumpen Sie das Sitzkissen immer vollständig auf.
- Pumpen Sie das Sitzkissen nie übermäßig auf. Es besteht die Gefahr, dass das Sitzkissen überdehnt wird oder die Schweißnähte aufreißen können (maximal zulässiger Betriebsdruck: 0,013 bar).
- Verwenden Sie zum Aufpumpen keine Druckluftflaschen oder Ähnliches. Dies kann zu Schäden am Sitzkissen führen.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit dem entsprechenden Adapter.
- Nur einen geeigneten Adapter verwenden. Das Ventil könnte beschädigt werden.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise Ihrer Pumpe bezüglich des Aufpumpens von z. B. Luftmatratzen.

1. Öffnen Sie die Ventilkappe **6**, siehe **Abb. B**.
2. Stecken Sie den Adapter der verwendeten Pumpe in das Ventil **5**. Es wird ein Adapter mit ca. 12 mm Durchmesser, wie in **Abb. B** gezeigt, benötigt. DER ADAPTER IST NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN!
3. Pumpen Sie das Sitzkissen **1** auf. Wenn es sich fest anfühlt – wenn Sie mit der Handfläche auf die Oberfläche drücken, sollte diese noch etwas nachgeben – stoppen Sie das Pumpen.
4. Ziehen Sie den Adapter aus dem Ventil **5**.
5. Schließen Sie zügig die Ventilkappe **6**.
6. Drücken Sie das Ventil **5** in das Sitzkissen **1** hinein.

WENN SIE DAS SITZKISSEN AUFPUSTEN:

1. Öffnen Sie die Ventilkappe **6**, siehe **Abb. B**.
2. Pusten Sie das Sitzkissen **1** auf. Wenn es sich fest anfühlt – wenn Sie mit der Handfläche auf

die Oberfläche drücken, sollte diese noch etwas nachgeben – stoppen Sie das Aufpusten.

3. Schließen Sie zügig die Ventilkappe **6**.
4. Drücken Sie das Ventil **5** in das Sitzkissen **1** hinein.

HINWEIS!

Der Luftdruck des Sitzkissens kann bei hohen Temperaturen steigen. Lassen Sie in diesem Fall etwas Luft ab, um den Luftdruck auszugleichen.

9. Batterien der Leuchte einlegen

1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **8** von der Leuchte **2** ab, siehe **Abb. C**.
2. Legen Sie die 3 Batterien **3** ihrer Polung entsprechend in das Batteriefach **9**.
3. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **8** auf die Leuchte **2**.

Leuchte in das Sitzkissen stecken (Abb. G)

1. Auf der Unterseite des Sitzkissens **1** befindet sich eine runde Tasche **7**. Stecken Sie die Leuchte **2** wie gezeigt in die Tasche **7**.
- Achten Sie darauf, die Leuchte **2** mit den LEDs voran in das Sitzkissen zu stecken.
2. Kontrollieren Sie, dass die Leuchte **2** komplett in der Tasche sitzt.
3. Drehen Sie das Sitzkissen **1** um und stellen es an den gewünschten Platz.

Das Produkt ist nun einsatzbereit.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass sich keine spitzen und scharfen Gegenstände oder Ähnliches am Aufstellort befinden. Das Sitzkissen könnte beschädigt werden.

Sitzkissen benutzen

Setzen Sie sich mittig auf das Sitzkissen.

⚠️ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Stürzen oder Fallen.



- Das Produkt ist keine Steighilfe.
- Stellen Sie sich niemals auf das Produkt.
- Springen Sie nicht auf dem Produkt.

⚠️ VORSICHT!

Gefahr von Sachschäden!



Das Produkt darf nicht überlastet werden.

- Belasten Sie das Produkt nur bis zur max. Belastungsangabe von **90 kg**.

10. Bedienung mit der Fernbedienung

Fernbedienung aktivieren (Abb. E)

Die Knopfzelle **4c** der Fernbedienung **4** ist im Auslieferungszustand bereits eingelegt und gegen Entladen mit einer Folie **4c** geschützt. Ziehen Sie diese vor der ersten Benutzung wie dargestellt heraus. Die Fernbedienung **4** ist nun einsatzbereit.

Schaltmöglichkeiten der Fernbedienung (Abb. E)

ON	Produkt einschalten
	Das Produkt ist mit einer Memory-Funktion ausgestattet: Beim Einschalten schaltet das Produkt automatisch in den zuletzt genutzten Modus.
OFF	Produkt ausschalten
<u>Einzelfarb-Modus:</u>	
R	rot + 4 Mischfarben
G	grün + 4 Mischfarben
B	blau + 4 Mischfarben
W	weiß
FLASH	automatisches Ein- und Ausblenden der ausgewählten Farbe

Farbwechsel-Modus:

STROBE	automatischer Farbwechsel, 7 Farben
FADE	Sanfter Farbwechsel, 7 Farbe
SMOOTH	Farbwechsel 3 Farben
 Doppelfunktion:	
1. Im Einzelfarb-Modus: Helligkeit erhöhen/verringern, 5 Stufen	
2. Im Farbwechsel-Modus: Farbwechselgeschwindigkeit erhöhen/verringern, 5 Stufen	

HINWEIS!

- Die Fernbedienung ist nicht wasserdicht. Sie muss an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.
- Die Fernbedienung hat eine Reichweite von ca. 3 m). Richten Sie die Fernbedienung bei der Benutzung auf das Sitzkissen.

⚠️ WARNUNG!

Durch die extrem schnelle Geschwindigkeit des Lichtwechsels könnte es bei Kindern oder vorbelasteten Personen (z. B. durch psychische Krankheiten) unter

Umständen zu Beeinträchtigungen des Sehvermögens kommen.

11. Batterie der Fernbedienung wechseln

Wenn Ihre Fernbedienung **4** nicht mehr funktioniert, ist die Knopfzelle **4c** verbraucht und muss ausgetauscht werden, siehe **Abb. F**.

1. Drücken Sie die Verriegelung des Batteriefachs **4b** wie dargestellt nach innen.
2. Ziehen Sie das Batteriefach **4b** wie dargestellt heraus und entnehmen Sie die verbrauchte Knopfzelle **4c**.
3. Legen Sie eine neue Knopfzelle, Typ CR2025 oder CR2032, der Polung entsprechend wie dargestellt in das Batteriefach **4b** ein.
4. Schieben Sie das Batteriefach **4b** wieder zurück in die Fernbedienung **4**.

Die Fernbedienung **4** ist nun wieder betriebsbereit.

12. Batterien der Leuchte wechseln

1. Nehmen Sie die Leuchte **2** aus dem Sitzkissen **1**, siehe **Abb. D**.
2. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **8** von der Leuchte **2** ab, siehe **Abb. C**.
3. Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien.
4. Legen Sie 3 neue Batterien, Typ LR03/AAA, ihrer Polung entsprechend in das Batteriefach **9**.
5. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **8** auf die Leuchte **2**.
6. Stecken Sie die Leuchte wieder in das Sitzkissen, siehe **Abb. G**.

13. Luft ablassen

1. Ziehen Sie das Ventil **5** aus dem Sitzkissen heraus, siehe **Abb. H**.
2. Öffnen Sie die Ventilkappe **6**.
3. Drücken Sie das Ventil **5** zusammen, sodass eine Ventilkappe im Ventil **5** geöffnet wird und die Luft entweichen kann. Drücken Sie das Sitzkissen beim Ablassen der Luft zusammen, um überschüssige Luft herauszudrücken.
4. Verschließen Sie die Ventilkappe **6**.

14. Lagerung

HINWEIS!

Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern.

1. Reinigen Sie das Produkt wie unter Punkt „15. Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
2. Entnehmen Sie die Leuchte aus dem Sitzkissen.
3. Lassen Sie die Luft aus dem Sitzkissen.

4. Verschließen Sie das Ventil mit der Ventilkappe.
5. Entnehmen Sie die Knopfzelle aus der Fernbedienung.
6. Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach der Leuchte.
7. Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
8. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort. Stellen oder legen Sie keine scharfkantigen Teile oder Ähnliches auf das aufpumpbare Sitzkissen.
9. Lagern Sie die Fernbedienung, die Leuchte, die Knopfzelle und Batterien an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort.

15. Reinigungs- & Pflegehinweise

Gilt für die Fernbedienung und die Leuchte:

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!



Vor der Reinigung müssen Sie die Batterien aus dem Batteriefach nehmen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

Stromschlags!

- nur mit einem trockenen Lappen reinigen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen

Gilt für das Sitzkissen:

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen und trockenwischen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen

16. Konformitätserklärung



Das Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

17. Entsorgung

Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Anleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. KAUF- LAND bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

18. Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Anleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Anleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 430854 - 2207 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse übersenden.

Auf www.kaufland.com/manual können Sie dieses und viele weitere Handbücher herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Kaufland-Service-Seite (www.kaufland.com/manual). Mit Klick auf das entsprechende Land gelangen Sie auf die nationale Übersicht unserer Handbücher. Mittels der Eingabe der

Artikelnummer (IAN) können Sie 430854 - 2207 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

19. Hersteller

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/Deutschland

Ursprungsland: China

20. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
DE-63128 Dietzenbach/Deutschland

Hotline: 00800 / 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)
E-Mail: tradix-de@teknihall.com

10/2022
Tradix Art.-Nr.: 430854-22-A-KL

IAN 430854 - 2207

PL

NADMUCHIWANY PUF DO SIEDZENIA Z OŚWIECENIEM LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

1. Wprowadzenie	13
2. Bezpieczeństwo.....	14
3. Zakres dostawy (Rys. A).....	14
4. Dane techniczne.....	14
5. Zasady bezpieczeństwa.....	14
6. Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami	15
7. Uruchomienie.....	16
8. Przygotowanie poduszki do siedzenia	16
9. Wkładanie baterii do lampy	17
10. Obsługa za pośrednictwem pilota zdalnego sterowania	17
11. Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania.....	18
12. Wymiana baterii w lampie.....	18
13. Spuszczanie powietrza	18
14. Przechowywanie	18
15. Wskazówki dot. czyszczenia i pielęgnacji.....	18
16. Deklaracja zgodności.....	19
17. Utylizacja	19
18. Gwarancja	19
19. Producent	20
20. Adres serwisowy	20

1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowali się Państwo na wysokogatunkowy produkt. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Używaj tego produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji i do wymienionych w niej zastosowań. Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości. W chwili przekazania produktu innej osobie należy wraz z nim przekazać wszystkie dokumenty.

WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: UWAGA! PRZECZYTAĆ.

Dalej Nadmuchiwany puf do siedzenia z oświetleniem LED nazywana jest produktem.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są stosowane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o wysokim ryzyku, którego zlekceważenie może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

⚠ OSTROŻNIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA!

Powyższe hasło sygnalizacyjne ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi lub dostarcza użytecznych dodatkowych informacji dotyczących użytkowania.



Informacja dotycząca obchodzenia się z niniejszą instrukcją obsługi



Ten symbol informuje o ważnych informacjach dodatkowych.



Ten Symbol informuje o maksymalnym, dopuszczalnym obciążeniu produktu.



Ten Symbol wskazuje na zakaz użycia produktu w roli podestu lub drabinki.



Ten symbol oznacza zmianę koloru diody LED.



Ten symbol informuje o tym, że zakres dostawy obejmuje baterie.



Przechowywać z dala od dzieci.



Nie wrzucać do ognia.



Chronić przed wilgocią.



Nie deformować ani nie uszkadzać.



Nie otwierać ani nie demontować.



Nigdy nie mieszaj nowych i używanych baterii.



Nigdy nie używaj jednocześnie różnych systemów, marek i typów.



Nie doprowadzać do zwarcia.



Nie ładować ponownie.



Nie wkładać baterii niezgodnie z polaryzacją.



Wkładać zgodnie z polaryzacją.

Ten symbol oznacza prąd stały.

IP44

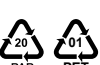
Ten symbol oznacza stopień ochrony IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową ze wszystkich stron).



Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie



Ten symbol informuje o utylizacji opakowania i produktu.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „16. Deklaracja zgodności”): Produkty opatrzone przedstawionym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

2. Bezpieczeństwo Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.



Produkt został przewidziany do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

3. Zakres dostawy (Rys. A)

- 1x nadmuchiwana poduszka do siedzenia **1** dalej nazywana poduszką do siedzenia
- 1x lampka **2**
- 3x baterie **3**, 1,5 V **---** / AAA
- 1x pilot **4** z włożoną baterią guzikową **4c**, 3 V **---** / CR2025
- 1x wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa (bez rys.)

4. Dane techniczne

Typ: Nadmuchiwany puf do siedzenia z oświetleniem LED

IAN: 430854 - 2207

Nr Tradix: 430854-22-A-KL

Lampa:

- liczba diod LED: 10x diody LED RGB, (niewymienne)
- moc całkowita: maks. 10 x 0,1 W
- napięcie robocze: 4,5 V **---**
- baterie: 3x 1,5 V **---** / AAA

Klasa ochrony: III/**III**

Stopień ochrony: IP44

Pilot zdalnego sterowania:

Bateria guzikowa: 1x 3 V **---** / CR2025

Czas świecenia zależny od wybranej funkcji świecenia

Barwy pojedyncze: czerwony, zielony, niebieski, biały + 12 barw mieszanych

regulowana jasność: 5 stopni

Programy zmiany kolorów: FLASH, STROBE, SMO-OTH, FADE

Poduszka do siedzenia:

Maksymalne ciśnienie robocze: 0,013 bar

Materiał: PCV

Wymiary (Ø x W): 55 x 33 cm

Maks. obciążenie: 90 kg

Data produkcji: 10/2022

Gwarancja: 3 lata

5. Zasady bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!



Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.
- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.

- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!



- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkowania!

- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.
- W razie stwierdzenia wady produktu przed ponownym użyciem należy wyjąć z urządzenia baterie i oddać urządzenie do sprawdzenia lub naprawy.
- Diody LED nie są wymienne. W razie uszkodzenia diod LED lampka podlega utylizacji.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!

Nie nadaje się do pływania!

- Produkt nie służy do pływania!
- Produkt nie jest przeznaczony do stosowania w basenach ani w otwartych akwenach wodnych.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie należy manipulować produktem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!

- W żadnym razie nie otwierać obudowy lampy **2**. Nie manipulować przy lampie **2** ani nie dokonywać w niej zmian. Manipulacje/modyfikacje stanowią zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem. Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione. Nie obejmuje to odkręcenia pokrywy komory baterii **8** lampy **2** w celu wymiany baterii.

6. Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie życia!



Nie połykać baterii! Zagrożenie życia!

- Połknięcie baterii grozi śmiercią, dlatego artykuł i dołączone do niego baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Połknięcie może doprowadzić do poparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. W ciągu 2 godzin po połknięciu możliwe jest wystąpienie ciężkich poparzeń chemicznych.
- W razie połknięcia baterii udaj się niezwłocznie do lekarza.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo przegrzania i wybuchu!



- Baterii nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania nie wolno ładować.

dować, zwierać ani otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru i rozerwania.

- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch baterii. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nosić rękawice!

Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Dotknięcie baterii z wyciekami elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit, lecz konieczne załóż odpowiednie rękawice ochronne!
- Używać w produkcie wyłącznie baterii typu LR03/AAA tego samego producenta. Używać w pilocie wyłącznie baterii typu CR2025 lub CR2032.
- Wkładaj baterie do przeznaczonej do tego kieszeni z uwzględnieniem podanej biegunowości.
- Nie łącz starych baterii z nowymi ani z akumulatorami.
- Przechowuj baterie w suchym, chłodnym miejscu, bez wilgoci.
- W żadnym razie nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie zwieraj baterii.
- Jednorazowe baterie tracą częściowo energię także w trakcie składowania.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyjmij z niego baterie.
- Rozładowane baterie należy jak najszybciej wyjąć, aby uniknąć wycieku elektrolitu i w konsekwencji uszkodzenia urządzenia.
- Rozładowane baterie i zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami.
- Nie przechowuj baterii jednorazowych razem z bateriami rozładowanymi, aby uniknąć pomyłki.
- Nie upuszczaj baterii ani nie narażaj ich na silne wstrząsy mechaniczne.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo przegrzania!

Nie włączać artykułu, gdy znajduje się w opakowaniu.

7. Uruchomienie

1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

8. Przygotowanie poduszki do siedzenia

Pompowanie poduszki do siedzenia PODCZAS KORZYSTANIA Z POMPY:

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wystąpienia szkód materialnych!

- Nie pompować poduszki do siedzenia w temperaturach poniżej 15°C. Materiał jest wrażliwy na zimno w niskich temperaturach i może ulec uszkodzeniu.
- Zachować ostrożność podczas napełniania poduszki do siedzenia powietrzem.
- Zawsze pompować poduszkę do siedzenia do końca.
- Nigdy nie pompować poduszki do siedzenia zbyt mocno. Istnieje ryzyko nadmiernego rozciągnięcia poduszki do siedzenia lub rozerwania spoin (maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: 0,013 bar).
- Nie używać do pompowania butli ze sprężonym powietrzem ani podobnych. Może to doprowadzić do uszkodzenia poduszki do siedzenia.
- Do pompowania używać ogólnodostępnych pompek nożnych lub pomp tłokowych dwustronnego działania z odpowiednim adapterem.
- Używać wyłącznie odpowiedniego adaptera. Zawór może zostać uszkodzony.
- Przestrzegać zasad bezpiecznej obsługi pompy dotyczących pompowania np. materacy dmuchanych.

1. Otworzyć korek zaworu **6**, patrz **rys. B**.
2. Włożyć adapter pompy do zaworu **5**. Wymagany jest adapter o średnicy ok. 12 mm, jak pokazano na **rys. B**. ADAPTER NIE ZNAJDUJE SIĘ W ZAKRESIE DOŚTĘPNOŚCI!
3. Napompować poduszkę do siedzenia **1**. Gdy wydaje się pełna – po docięnięciu ręki powierzchnia tylko trochę się ugina – należy przestać pompować.
4. Wyciągnąć adapter z zaworu **5**.

5. Szybko zamknąć korek zaworu **6**.
6. Wcisnąć zawór **5** w poduszcze do siedzenia **1** do środka.

DOPOMPOWYWANIE PODUSZKI DO SIEDZENIA:

1. Otworzyć korek zaworu **6**, patrz **rys. B**.
2. Dopompować poduszkę do siedzenia **1**. Gdy wydaje się pełna – po docięnięciu ręki powierzchnia tylko trochę się ugina – należy przestać pompować.
3. Szybko zamknąć korek zaworu **6**.
4. Wcisnąć zawór **5** w poduszcze do siedzenia **1** do środka.

WSKAZÓWKA!

Ciśnienie powietrza w poduszcze do siedzenia może wzrosnąć w wysokich temperaturach. W takim przypadku należy spuścić trochę powietrza, aby wyrównać ciśnienie powietrza.

9. Wkładanie baterii do lampy

1. Odkręcić pokrywę komory baterii **8** z lampy **2**, patrz **rys. C**.
2. Włożyć 3 baterie **3** do komory baterii **9** zgodnie z polaryzacją.
3. Przykręcić pokrywę komory baterii **8** do lampy **2**.

Umieszczanie lampy w poduszcze do siedzenia (rys. G)

1. Na spodzie poduszki do siedzenia **1** znajduje się okrągła kieszeń **7**. Należy włożyć lampę **2** do kieszeni zgodnie z rysunkiem **7**.
- Należy pamiętać, by wsadzać lampę **2** od strony diod LED do poduszki do siedzenia.
2. Sprawdzić, czy lampa **2** znajduje się w kieszeni w całości.
3. Obrócić poduszkę do siedzenia **1** i postawić w wybranym miejscu.

Teraz produkt jest gotowy do pracy.

WSKAZÓWKA!

Upewnić się, że w miejscu ustawienia nie ma spiczastych lub ostrych przedmiotów ani podobnych. Poduszka do siedzenia może zostać uszkodzona.

Korzystanie z poduszki do siedzenia

Usiąść na środku poduszki do siedzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!
Istnieje ryzyko obrażeń ciała wskutek wywrócenia się lub upadku.



- Produkt nie jest urządzeniem do wspinań się.
- Nie należy nigdy stawać na produkcie.
- Nie skakać na produkt.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wystąpienia szkód materialnych!



- Nie należy przeciążać produktu.
- Nie przekraczać maksymalnego udźwigu produktu **90 kg**.

10. Obsługa za pośrednictwem pilota zdalnego sterowania

Aktywowanie funkcji obsługi za pomocą pilota zdalnego sterowania (rys. E)

Bateria guzikowa **4c** pilota zdalnego sterowania **4** jest włożona w momencie wysyłki i zabezpieczona przed rozładowaniem za pomocą **4d** folii. Przed pierwszym użyciem należy ją wyciągnąć jak pokazano na rysunku. Pilot zdalnego sterowania **4** jest teraz gotowy do pracy.

Obsługa pilota zdalnego sterowania (rys. E)

ON	włączanie produktu
	Produkt zawiera funkcję pamięci Memory: Po włączeniu produkt automatycznie przełącza się w ostatnio używany tryb.
OFF	wyłączanie produktu
<u>Tryb pojedynczego koloru:</u>	
R	czerwony + 4 kolory mieszane
G	zielony + 4 kolory mieszane
B	niebieski + 4 kolory mieszane
W	biały
FLASH	automatyczne włączanie i wyłączanie wybranego koloru

Tryb zmiany koloru:

STROBE	automatyczna zmiana koloru, 7 kolorów
FADE	płynna zmiana koloru, 7 kolorów
SMOOTH	zmiana koloru, 3 kolory
	Funkcja podwójna:
	1. W trybie pojedynczego koloru: Podwyższanie/zmniejszanie jasności, 5 poziomów
	2. W trybie zmiany koloru: Podwyższanie/zmniejszanie prędkości zmiany koloru, 5 stopni

WSKAZÓWKA!

- Pilot zdalnego sterowania nie jest wodoszczelny. Należy go przechowywać w suchym miejscu.
- Pilot zdalnego sterowania ma zasięg ok. 3 m). W celu użycia skierować pilot zdalnego sterowania w stronę poduszki do siedzenia.

! OSTRZEŻENIE!

Z powodu ekstremalnie dużej szybkości zmiany światła możliwe jest w niektórych okolicznościach, w przypadku dzieci lub osób wykazujących pewne upośledzenie (np. schorzenia psychiczne) pogorszenie zdolności widzenia.

11. Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Jeśli pilot zdalnego sterowania **4** przestanie działać, oznacza to, że bateria guzikowa **4a** jest zużyta i należy ją wymienić, patrz **rys. F**.

1. Wcisnąć blokadę komory baterii **4b** w przedstawiony sposób.
2. Wysunąć komorę baterii **4b** w przedstawiony sposób i wyjąć zużytą baterię guzikową **4c**.
3. Włożyć nową baterię guzikową typu CR2025 lub CR2032 do komory baterii **4b** w przedstawiony sposób, zachowując właściwy układ biegunów.
4. Wsunąć komorę baterii **4b** ponownie do pilota zdalnego sterowania **4**.

Pilot zdalnego sterowania **4** jest teraz ponownie gotowy do użycia.

12. Wymiana baterii w lampie

1. Wyjąć lampę **2** z poduszki do siedzenia **1**, patrz **rys. D**.
2. Odkręcić pokrywę komory baterii **8** z lampy **2**, patrz **rys. C**.
3. Wyjąć zużyte baterie.
4. Włożyć 3 nowe baterie typu LR03/AAA do komory baterii **9**, zachowując właściwy układ biegunów.
5. Przykręcić pokrywę komory baterii **8** do lampy **2**.
6. Lampę należy ponownie umieścić w poduszce do siedzenia, patrz **rys. G**.

13. Spuszczanie powietrza

1. Wyjąć zawór **5** z poduszki do siedzenia, patrz **rys. H**.
2. Otworzyć korek zaworu **6**.
3. Ścisnąć zawór **5** tak, aby korek zaworu w za-

worze **5** otworzył się, umożliwiając wylot powietrza. Podczas spuszczenia powietrza ścisnąć poduszkę do siedzenia, aby usunąć nadmiar powietrza.

4. Zamknąć korek zaworu **6**.

14. Przechowywanie

WSKAZÓWKA!

W razie nieużytkowania produktu w zimie zaleca się przechowywanie w odpowiednich warunkach.

1. Oczyszczyć produkt jak opisano w punkcie „**15. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji**”.
2. Wyjąć lampę z poduszki do siedzenia.
3. Spuścić powietrze z poduszki do siedzenia.
4. Zamknąć zawór przy użyciu korka zaworu.
5. Wyjąć baterię guzikową z pilota zdalnego sterowania.
6. Wyjąć baterie z komory baterii w lampie.
7. Zapakować produkt w folię bąbelkową lub podobny dostępny materiał.
8. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, chronionym przed promieniowaniem UV. Nie umieszczać żadnych przedmiotów o ostrych krawędziach itp. na nadmuchiwanej poduszce do siedzenia.
9. Pilot zdalnego sterowania, lampę, baterię guzikową i baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

15. Wskazówki dot. czyszczenia i pielęgnacji

Dotyczy produktu Pilot zdalnego sterowania i lampy

! OSTROŻNIE!

Ryzyko obrażeń ciała!

⚡ Przed czyszczeniem wyjąć baterie z komory na baterie. Ryzyko porażenia prądem!

- do czyszczenia używać wyłącznie suchej szmatki
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie zanurzać w wodzie

Dotyczy poduszki do siedzenia:

- do czyszczenia używać wyłącznie wilgotnej szmatki i wytrzeć do sucha
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie zanurzać w wodzie

16. Deklaracja zgodności

CE W odniesieniu do zgodności z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE. Kompletną oryginalną deklarację zgodności można otrzymać od importera.

17. Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu

- Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).
- Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Utylizacja baterie / akumulatory

- Uszkodzone i zużyte baterie wielokrotnego ładowania wymagają recyklingu według dyrektywy 2006/66/WE wraz z uzupełnieniami.
- Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają one szkodliwe metale ciężkie. Oznaczenia: Pb (= ołów), Hg (= rtęć), Cd (= kadm). Użytkownik jest zobowiązany ustawowo do zwrotu zużytych baterii i akumulatorów. Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie w naszym punkcie sprzedaży

albo w Twojej okolicy (np. W sklepach lub komunalnych punktach zbiorczych). Baterie i akumulatory są oznakowane przekreślonym śmietnikiem.

18. Gwarancja

Szanowni klienci, to urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu mogą dochodzić państwo swoich ustawowych roszczeń wobec sprzedawcy produktu. Tych ustawowych roszczeń nie ogranicza nasza przedstawiona poniżej gwarancja.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu kasowego. Ten dokument stanowi dowód zakupu.

Jeśli w przeciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu ujawni się wada materiałowa lub błąd produkcyjny, produkt – według naszego uznania – zostanie przez nas bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przedłożenie w czasie trzyletniego okresu gwarancyjnego wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) oraz krótkie opisanie, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Jeśli nasza gwarancja obejmuje tę wadę, otrzymają państwo naprawiony lub nowy produkt. Wraz z naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres obowiązywania gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia z tytułu wad

Rękojmią nie wydłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych i naprawionych. Skody i wady produktu obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji naprawy są płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem staranności i surowych wytycznych jakości, i sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wyłącznie szkody materiałowe i fabryczne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywające się, ani uszkodzeń familiowych części, np. Wtyczników lub części wykonanych ze szkła.

Gwarancja traci ważność, jeżeli produkt został uszkodzony, był użytkowany lub konserwowany w nieprawidłowy sposób. W celu należytego użytkowania produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie powstrzymać się od zastosowania

wań i sposobów obchodzenia się z produktem, które w instrukcji obsługi są odradzane lub przed którymi instrukcja ostrzega.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowego i nienależytego obchodzenia się, zastosowania siły i interwencji, które nie są przeprowadzane przez nasz autoryzowany punkt serwisowy.

Procedura w przypadku świadczeń gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiej realizacji zgłoszenia należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- W przypadku wszystkich zgłoszeń przygotować paragon i numer artykułu (IAN 430854 - 2207) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej produktu, wytłoczony na produkcie, podany na stronie tytułowej instrukcji lub naklejce z tytułu lub na spodzie produktu.
- W przypadku zakłóceń w działaniu lub innych wad należy skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z działem serwisu wskazanym poniżej.
- Produkt zarejestrowany jako wadliwy można następnie odesłać bez opłaty pocztowej pod otrzymanym adresem serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz opis lokalizacji i czasu wystąpienia wady.

Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z obowiązującym art. 581 §1 kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Na stronie www.kaufland.com/manual można pobrać niniejszą oraz dalsze instrukcje.



Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Kaufland (www.kaufland.com/manual). Kliknij na odpowiedni kraj, aby uzyskać dostęp do krajowego przeglądu naszych podręczników. Wprowadzając numer artykułu (IAN 430854 - 2207, można otworzyć instrukcję obsługi).

19. Producent

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/Niemcy

Wyprodukowano w Chinach

20. Adres serwisowy

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
DE-63128 Dietzenbach/Niemcy

Hotline: 00800 / 30012001 (Połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego. Połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora)
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com

10/2022
Nr Tradix: 430854-22-A-KL

IAN 430854 - 2207

(GB)

INFLATABLE LED POUFFE Operation and safety notes

1. Introduction	21
2. Safety	22
3. Scope of delivery (Fig. A)	22
4. Technical specifications	22
5. Safety information	22
6. Safety instructions regarding batteries	23
7. Start-up	24
8. Prepare seat cushion	24
9. Inserting the batteries of the lamp	24
10. Operation with the remote control	25
11. Changing the battery of the remote control	25
12. Changing the batteries of the lamp	25
13. Deflate	25
14. Storage	26
15. Cleaning & care instructions	26
16. Conformity declaration	26
17. Disposal	26
18. Warranty	26
19. Manufacturer	27
20. Service address	27

1. Introduction Congratulations!

With your purchase you have chosen a high-quality product. The operation and safety notes are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operation and safety notes before using the product. Use the product only as described and for the specific areas of application. Keep the operation and safety notes for future reference. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

In the following, the Inflatable LED Pouffe is referred to as the product.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in

these operation and safety notes, on the product or on the packaging.

⚠ WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

⚠ CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage or provides you with useful additional information regarding the use.



Note about handling these operating instructions



This symbol indicates additional information.



This symbol indicates the maximum load weight.



This symbol indicates that the product is not a climbing aid.



This symbol indicates a color change of the LED.



This symbol indicates that batteries are included in the scope of delivery.



Keep away from children.



Do not throw into fire.



Protect from moisture.



Do not deform or damage.



Do not open or disassemble.



Never mix new and used batteries.



Never use different systems, brands and types at the same time.



Do not short-circuit.



Do not recharge.



Do not insert contrary to polarity.



Insert according to polarity.

This symbol indicates direct current.

IP44

This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).



This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage.



These symbols inform you about the disposal of the packaging and the product.



Conformity declaration (see chapter „16. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety Intended use

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.



The product is intended for indoor and outdoor use

3. Scope of delivery (Fig. A)

- 1x inflatable seat cushion hereinafter referred to as seat cushion
- 1x Lamp
- 3x Batteries , 1.5 V / AAA
- 1x Remote control with inserted button cell 4c, 3 V / CR2025
- 1x Operation and safety notes (without fig.)

4. Technical specifications

Type: Inflatable LED Pouffe

IAN: 430854-2207

Tradix Item No.: 430854-22-A-LI

Lamp:

- Number of LEDs: 10x RGB LEDs, (not replaceable)
- Total output: max. 10 x 0.1 W
- Operating voltage: 4.5 V
- Batteries: 3x 1.5 V / AAA

Protection class: III/

Protection type: IP44

Remote control:

Button cell: 1 x 3 V / CR2025

Luminosity duration depends on the selected lighting function

Single colours: red, green, blue, white + 12 mixed colours

adjustable brightness: 5-stage

Colour change programs: FLASH, STROBE, SMOOTH, FADE

Seat cushion:

Maximum operating pressure: 0.013 bar

Material: PVC

Dimensions (Ø x H): 55 x 33 cm

Max. load: 90 kg

Production date: 10/2022

Warranty: 3 years

5. Safety information

WARNING!

Risk of injury and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!



- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

WARNING!

Risk of injury!



Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

WARNING!

Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you determine a defect on the product, remove the batteries from the device and have the product inspected and repaired, if necessary, before putting it into operation again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the lamp must be disposed of.
- Do not use the seat cushion if it can no longer hold the air.
- Do not use the product near an open fire.

WARNING!

Risk of injury!

Not suitable for swimming!

- The product is not a swimming accessory!
- The product is not Intended for use at pools or open waters.

WARNING!

Risk of injury!



The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!

- The housing of the lamp must not be opened under any circumstances. The lamp must not

be manipulated/modified. Manipulations/modifications may cause fatal danger from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).

This does not include unscrewing the battery compartment cover from the lamp to change the battery.

6. Safety instructions regarding batteries

WARNING!

Fatal danger!



Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult a doctor without delay!
- Keep the batteries out of the reach of children.

WARNING!

Overheating and explosion hazard!



- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.
- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

WARNING!

Risk of injury!



Wear gloves! Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Only use LR03/AAA batteries from the same manufacturer for the product.
- Use only CR2025 or CR2032 batteries for the remote control.

- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately removed in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.
- Empty batteries or used rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.
- Do not drop batteries or expose them to strong mechanical shocks.

⚠ CAUTION!

Danger of overheating!

Remove packaging prior to use.

7. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service address.

8. Prepare seat cushion

Inflate seat cushion

IF YOU USE A PUMP:

⚠ CAUTION!

Risk of damage to property!

- Do not inflate the seat cushion at temperatures below 15 °C. The material is sensitive to cold at low temperatures and could be damaged.
- The seat cushion may only be filled with air.
- Always inflate the seat cushion completely.
- Never over-inflate the seat cushion.
There is a risk that the seat cushion may be over-stretched or the weld seams may tear (maximum permissible operating pressure: 0.013 bar).
- Do not use compressed air bottles or similar for inflation.
This can cause damage to the seat cushion.
- To inflate, use commercially available foot pumps or double-stroke piston pumps with the appropriate

adapter.

- Only use a suitable adapter. The valve could become damaged.
- Observe the safety instructions of your pump regarding the inflation of e.g. air mattresses.

1. Open the valve cap **6**, see **Fig. B**.
2. Insert the adapter of the pump used into the valve **5**. An adapter with a diameter of approx. 12 mm, as shown in **Fig. B** shown, is required.
THE ADAPTER IS NOT INCLUDED IN THE SCOPE OF DELIVERY!
3. Inflate the seat cushion **1**. When it feels firm - when you press the surface with the palm of your hand, it should still give a little - stop pumping.
4. Pull the adapter out of the valve **5**.
5. Quickly close the valve cap **6**.
6. Press the valve **5** into the seat cushion **1**.

WHEN YOU BLOW UP THE SEAT CUSHION:

1. Open the valve cap **6**, see **Fig. B**.
2. Blow up the seat cushion **1**. When it feels firm - when you press the surface with the palm of your hand, it should still give a little - stop blowing it up.
3. Quickly close the valve cap **6**.
4. Press the valve **5** into the seat cushion **1**.

NOTE!

The air pressure of the seat cushion may increase at high temperatures. In this case, release some air to equalise the air pressure.

9. Inserting the batteries of the lamp

1. Unscrew the battery compartment cover **8** from the lamp **2**, see **Fig. C**.
2. Place the 3 batteries **3** in the battery compartment **9** according to their polarity.
3. Screw the battery compartment cover **8** onto the lamp **2**.

Insert the lamp into the seat cushion (Fig. G)

1. On the underside of the seat cushion **1** there is a round bag **7**. Insert the lamp **2** into the bag **7** as shown.
- Make sure to insert the lamp **2** into the seat cushion with the LEDs first.
2. Check that the lamp **2** is completely seated in the bag.
3. Turn the seat cushion **1** over and place it in the desired position.

The product is now ready to use.

NOTE!

Make sure that there are no pointed or sharp objects or similar at the installation site. The seat cushion could become damaged.

Use seat cushion

Sit in the centre of the seat cushion.

⚠ CAUTION!

Risk of injury!

There is a risk of injury from tumbling or falling.



- The product is not a climbing aid.
- Never stand on the product.
- Do not jump on the product.

⚠ CAUTION!

Risk of damage to property!



The product is not allowed to be overloaded.

- Only load the product up to the max. load specification of **90 kg**.

10. Operation with the remote control

Activate remote control (Fig. E)

The button cell **4c** of the remote control **4** is already inserted when delivered and protected against discharging with a foil **4a**. Pull it out as shown before using it for the first time. The remote control **4** is now ready for use.

Switching options of the remote control (Fig. E)

ON	Switch on product The product is equipped with a memory function: When switching on, the product automatically switches to the last mode used.
OFF	Switch off product
<u>Single colour mode:</u>	
R	red + 4 mixed colours
G	green + 4 mixed colours
B	blue + 4 mixed colours
W	white
FLASH	automatic fade-in and fade-out of the selected colour

Colour change mode:

STROBE	automatic colour change, 7 colours
FADE	gentle colour change, 7 colours
SMOOTH	Colour change 3 colours
	Double function:
	1. In single-colour mode: Increase/reduce brightness, 5 levels
	2. In colour-change mode: Increase/decrease colour change speed, 5 levels

NOTE!

- The remote control is not waterproof. It must be kept in a dry place.
- The remote control has a range of approx. 3 m). Point the remote control at the seat cushion when using it.

⚠ WARNING!

Due to the extremely fast speed of the light change, sight impairments could occur under certain circumstances with children or people who have a disorder (e.g. due to psychological disorders).

11. Changing the battery of the remote control

If your remote control **4** no longer works, the button cell **4c** is used up and must be replaced, see **Fig. F**.

1. Push the battery compartment lock **4b** inward as shown.
2. Pull out the battery compartment **4b** as shown and remove the used button cell **4c**.
3. Insert a new button cell battery, type CR2025 or CR2032, into the battery compartment **4b** with the polarity as shown.
4. Slide the battery compartment **4b** back into the remote control **4**.

The remote control **4** is now back in operation.

12. Changing the batteries of the lamp

1. Remove the lamp **2** from the seat cushion **1**, see **Fig. D**.
2. Unscrew the battery compartment cover **8** from the lamp **2**, see **Fig. C**.
3. Remove the depleted batteries.
4. Insert 3 new batteries, type LR03/AAA, according to their polarity into the battery compartment **9**.
5. Screw the battery compartment cover **8** onto the lamp **2**.
6. Put the lamp back into the seat cushion, see **Fig. G**.

13. Deflate

1. Pull the valve **5** out of the seat cushion, see **Fig. H**.
2. Open the valve cap **6**.
3. Squeeze the valve **5** so that a valve flap in the valve **5** opens and the air can escape. Squeeze the seat cushion when deflating to push out excess air.
4. Close the valve cap **6**.

14. Storage

NOTE!

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it.

1. Clean the product as described under Point "15. Cleaning & care instructions."
2. Remove the lamp from the seat cushion.
3. Let the air out of the seat cushion.
4. Close the valve with the valve cap.
5. Remove the button cell from the remote control.
6. Remove the batteries from the battery compartment of the lamp.
7. If available, wrap the product in bubble wrap or similar.
8. Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.
Do not place any sharp-edged parts or similar on the inflatable seat cushion.
9. Store the remote control, the lamp, the button cell and batteries in a place that is not accessible to children.

15. Cleaning & care instructions Applies to the remote control and the lamp:

⚠ CAUTION!

Risk of injury!

 **Before cleaning, you must remove the batteries from the battery compartment. There is a risk of electric shock!**

- only clean with a dry cloth
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water

Applies to the seat cushion:

- only clean with a damp cloth and wipe dry
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water

16. Conformity declaration

 This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

17. Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Kaufland shop.

Disposal of the battery / rechargeable battery



- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

18. Warranty

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product,

the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches or which are made of glass. This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (IAN) 430854-2207 as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions or the sticker on the back or underside of the product.

- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.kaufland.com/manual you can download these and many other manuals.



With this QR code, you can directly reach the Kaufland Service website (www.kaufland.com/manual). Click on the corresponding country to access the national overview of our manuals. By entering the item number (IAN 430854-2207) you can open your user manual.

19. Manufacturer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/Germany

Country of origin: China

20. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Assar-Gabrielsson-Str. 11-13
DE-63128 Dietzenbach/Germany

Hotline: 00800 / 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)
E-Mail: tradix-gb@teknihall.com

10/2022
Tradix item no.: 430854-22-A-KL

IAN 430854 - 2207

